

# EL FUTURO ES ECOLÓGICO *aurrera goaz!*



**CPAEN  
NNPEK**  
ES-ECO-025-NA





# Índice

## Aurkibidea

<b>0.</b>	Nuevo Consejo de CPAEN/NNPEK .....	3
	CPAEN/NNPEKko Kontseilu berria .....	3
<b>1.</b>	Objetivos .....	4
	Helburuak .....	5
<b>2.</b>	Certificación / Ziurtapena .....	6
<b>3.</b>	Promoción / Sustapena .....	18

# 0. Nuevo Consejo Kontseilu berria

## Presidenta / Lehendakaria

» María Jose Arrondo Lahera

## Vocales/ Kideak

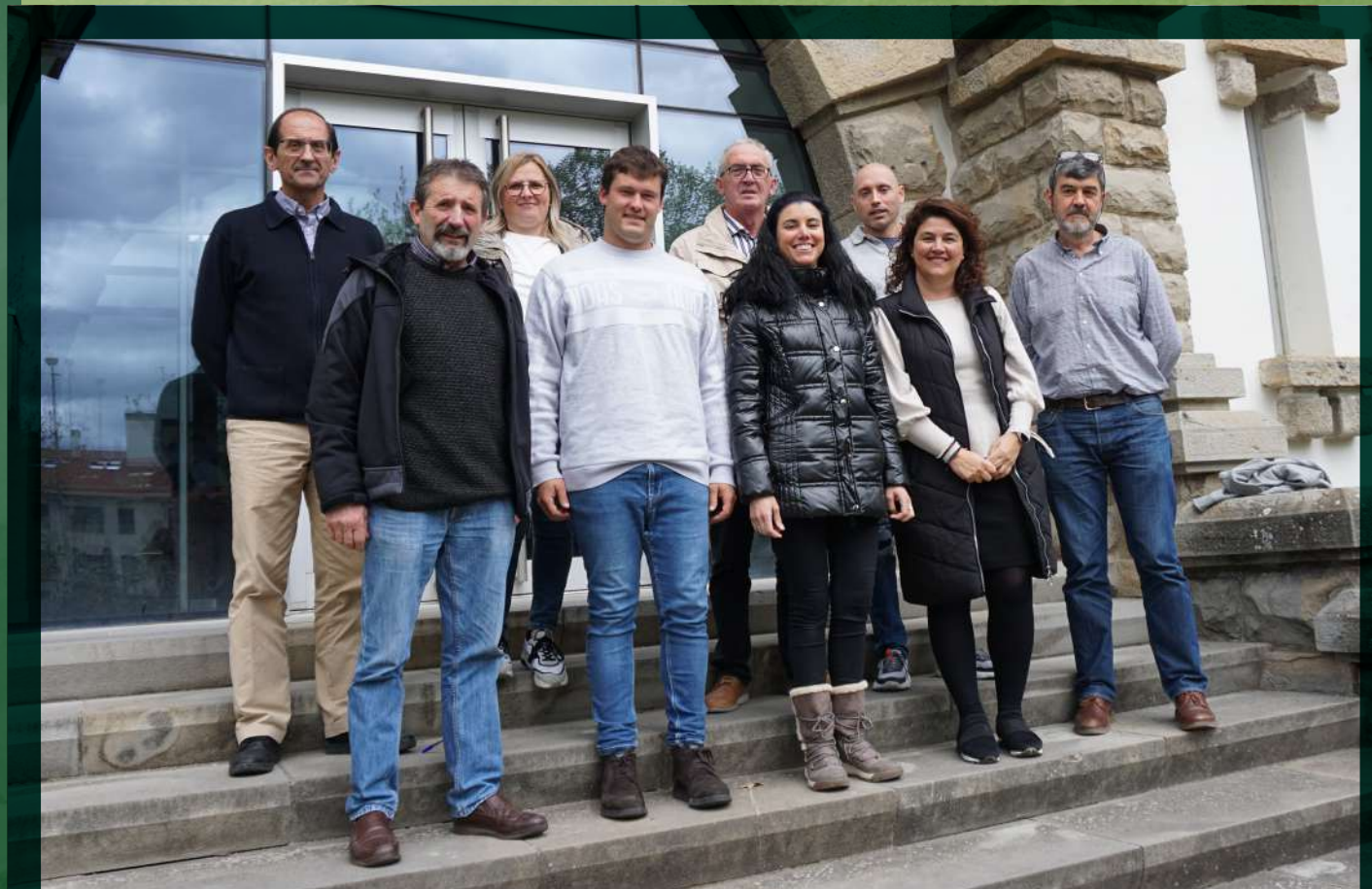
- » Iciar Ezpeleta Miqueleiz
- » Raquel Sesma Liñán
- » Ander Cárcar Echepare
- » Patxi Antxorena Laurenz
- » José Pedro Salcedo Soria
- » Alberto Benito Martínez
- » José Alberto Erburu
- » Juan Antonio Lezaun

## Director técnico / Zuzendari teknikoa

» Enrique Arnedo Pérez

## Gobierno de Navarra / Nafarroako Gobernua

» Jokin Resano



\*\* Faltan en la fotografía Alberto Benito y Jokin Resano.  
Argazkian Alberto Benito eta Jokin Resano falta dira.

# 1. Objetivos

1. Trabajar en una nueva estructura organizativa interna del CPAEN/NNPEK, que permita desarrollar las propuestas establecidas.
2. Trabajar en una certificación que permita dar seguridad a nuestros productos en nuevos mercados.

## Propuestas

- 1 Poner en **valor la producción ecológica como modelo de sostenibilidad respetuosa con el medio ambiente**, defensa de la biodiversidad y alineada contra el cambio climático.
- 2 Conseguir el objetivo que marca Europa de **aumentar la producción ecológica cultivada en Navarra a un 25% hasta 2030**. Para ello, **el presupuesto destinado es insuficiente**.
- 3 **Desarrollar un Plan Estratégico** del sector ecológico en Navarra con objetivos y acciones concretas:
  - a/ Para ello es fundamental hacer un **estudio del sector ecológico** en Navarra que permita **identificar y conocer el sector**. Antes de desarrollar una estrategia, es fundamental conocer el sector ecológico en Navarra, para poder hacer un plan de promoción orientado a esas necesidades. También es necesario comenzar a crear estadísticas para conocer de primera mano la realidad de los mercados y actuar en consecuencia.
  - b/ Desarrollar, en base a los resultados obtenidos en el estudio, **objetivos y acciones concretas**.
- 4 **Ampliar mercados y ser referencia para el desarrollo comercial** de la producción ecológica:
  - a/ **Valorizar y potenciar los pequeños productores** en base a acciones como EKOmercados y Ekoalde.
  - b/ **Agrupar a las personas productoras con capacidad de crecimiento** y acompañarlos en los mercados y ferias para un mayor crecimiento de los mismos.
- 5 Trabajar para que CPAEN/NNPEK ofrezca entre sus servicios a los/as operadores/as de ecológico la **certificación necesaria para exportar a otros países**. Garantizar a través de la certificación la tramitación y ejecución correcta de todos los procesos y registros y velar por el cumplimiento estricto de las normas de producción, de etiquetado y control de la producción desde la finca hasta el consumidor final.
- 6 Mantener la **credibilidad y el prestigio del CPAEN/NNPEK**, como **único organismo autorizado** que ejerce en Navarra las funciones de control de Registro, Control, Certificación y Promoción.

# 1. Helburuak

1. CPAEN/NNPEKen barne-egitura berrian lantzea, ezarritako proposamenak garatu ahal izateko.

2. Gure produktuei merkatu berrietan segurtasuna ematea ahalbidetuko duen ziurtapen batean lan egitea.

## Proposamenak

- 1 Ekoizpen ekologikoari balioa ematea**, ingurumena errespetatzen duen, biodibertsitatea defendatzen duen eta klima-aldaketaren aurka lerrokatuta dagoen iraunkortasun-eredu gisa.
- Europak ezartzen duen helburua lortzea: **Nafarroan landatutako ekoizpen ekologikoa %25era igotzea 2030era arte. Horretarako**, bideratutako aurrekontua ez da nahikoa.
- Nafarroan sektore ekologikoaren **plan estrategikoa garatzea**, helburu eta ekintza zehatzekin:
  - Horretarako, funtsezkoa da **Nafarroako sektore ekologikoaren azterketa egitea, sektorea identifikatu eta ezagutu ahal izateko**. Estrategia bat garatu aurretik, funtsezkoa da Nafarroako sektore ekologikoa ezagutzea, behar horietara bideratutako sustapen plan bat egin ahal izateko. Halaber, beharrezkoa da estatistikak sortzen hastea, merkatuen errealitatea bertatik bertara ezagutzeko eta horren arabera jarduteko.
  - Azterlanean lortutako emaitzetan oinarrituta, **helburu eta ekintza zehatzak garatzea**.
- Merkatuakzabaltzea eta erreferentzia izatea** ekoizpen ekologikoaren merkataritza-garapenerako:
  - Ekoizle txikiak balorizatzea eta indartzea**, EKOmerkatua eta Ekoalde bezalako ekintzetan oinarrituta.
  - Hazteko gaitasuna duten ekoizleak taldekatzea eta merkatu eta azoketan laguntzea, gehiago hazteko.
- CPAEN/NNPEKek bere zerbitzuen artean beste **herrialde batzuetara esportatzeko behar den ziurtagiria** eskain diezaien lan egitea. Ziurtagiriaren bidez prozesu eta erregistro guztiak behar bezala izapidetzen eta gauzatzen direla bermatzea, eta ekoizpenari, etiketatzeari eta ekoizpenaren kontrolari buruzko arauak (finkatik azken kontsumitzailearenganakoak) zorrotz betetzen direla zaintzea.
- CPAEN/NNPEK erakundearen sinesgarritasunari eta ospari eustea**, Nafarroan erregistroa, kontrola, ziurtapena eta sustapena kontrolatzeko eginkizunak betetzen dituen erakunde baimendu bakarra den aldetik.



## 2. Certificación Ziurtapena

- 2.1 Principales datos de crecimiento  
**Ziurtapenari buruzko datu nabarmenenak**
- 2.2 Superficie ecológica certificada y evolución de operadores/as  
**Ziurtatutako azalera ekologikoa eta operadoreen bilakaera**
- 2.3 Superficie certificada de los principales cultivos  
**Labore nagusien azalera ziurtatuta**
- 2.4 Empresas transformadoras  
**Enpresa eraldatzaileak**
- 2.5 Ganadería  
**Abeltzaintza**

## 2.1. Principales datos de crecimiento Ziurtapenari buruzko datu nabarmenenak

### DATOS DATUAK

	 HECTÁREAS ECOLÓGICAS HEKTEAREA EKOLOGIKOAK	 ALIMENTOS CERTIFICADOS ELIKAGAI ZIURTATUAK	 OPERADORES/AS OPERADOREAK	 SUPERFICIE AGRARIA CERTIFICADA ZIURTATUTAKO NEKAZARITZA AZALERA
2022	2022 <b>66.736</b>	2022 <b>2.500</b>	2022 <b>806</b>	2022 <b>7,4 %</b>
2021	2021 <b>62.043</b>	2021 <b>2.500</b>	2021 <b>746</b>	2021 <b>7 %</b>
	<b>+ 7,6 %</b>	<b>=</b>	<b>+ 8 %</b>	<b>+ 0,4 %</b>

## 2.1. Principales datos de crecimiento Ziurtapenari buruzko datu nabarmenenak

### PRODUCCIONES INSCRITAS EN 2022EAN INSKRIBATUTAKO EKOIZPENAK

OBJETIVO EUROPA 2030

**25** %  
sau

EUROPAko HELBURUA 2030ean

Nos quedan 7 años para lograr que un 17,6% de la superficie sea ecológica.

**7 urte falta zaizkigu azaleraren %17,6a ekologikoa izateko eta helburuak betetzeko.**

Navarra **Nafarroa**



Europa **Europa**



PRODUCCIONES EN

**2022**

EKO INSKRIBATUTAKO EKOIZPENAK



PERSONAS FÍSICAS  
PERTSONA FISIKOAK

**100**  
mujeres  
emakumeak

**372**  
hombres  
gizonak



PERSONAS JURÍDICAS  
PERTSONA JURIDIKOAK

**27**  
Tienen como  
representantes legales a mujeres  
**Emakumeak dituzte  
legezko ordezkari**

**134**  
Tienen como  
representantes legales a hombres  
**Gizonak dituzte  
legezko ordezkari**





## 2.1. Principales datos de crecimiento Ziurtapenari buruzko datu nabarmenenak

### SOMOS **GU GARA**



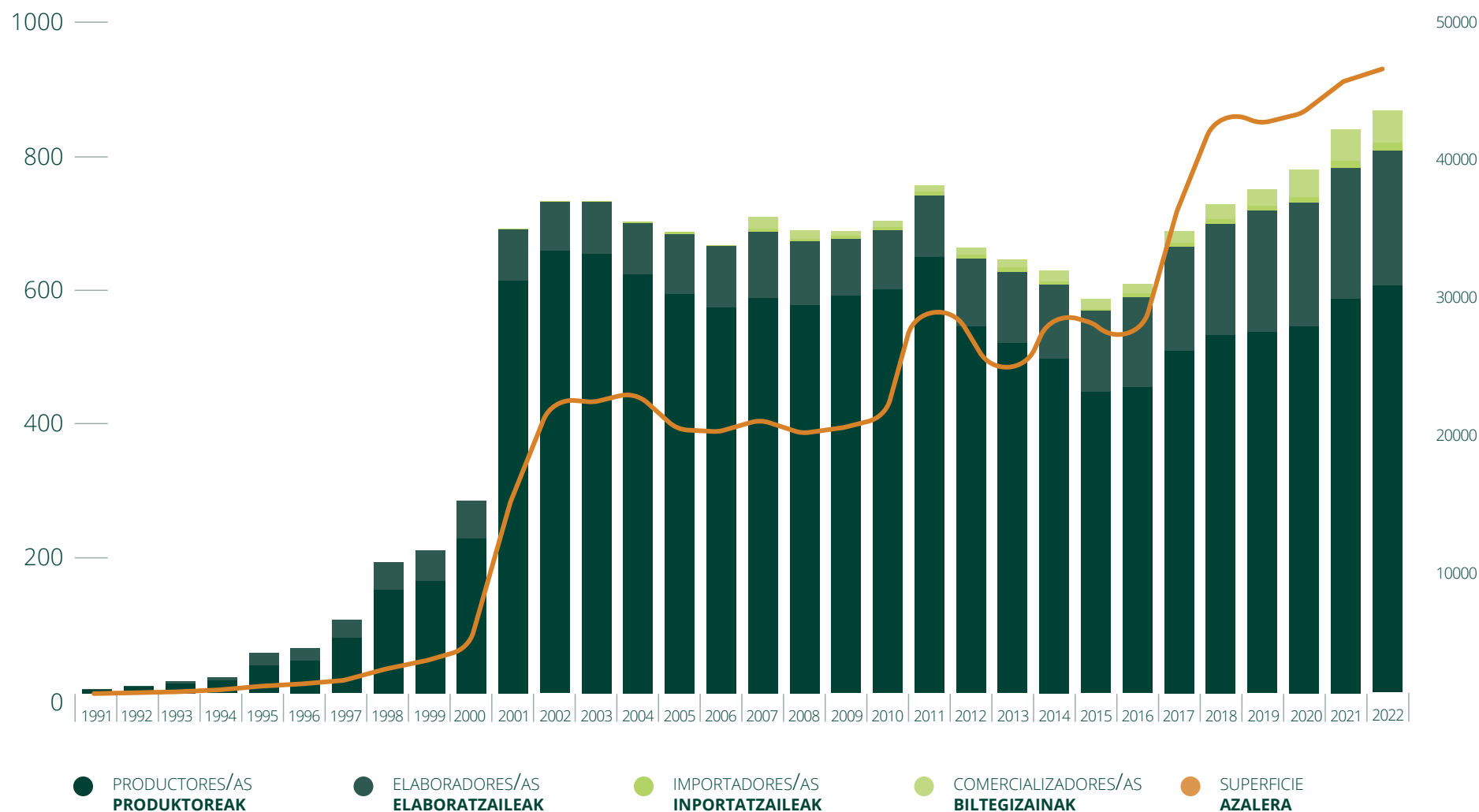
\*\* Un operador puede tener más de una figura.  
Operadore batek figura bat baino gehiago izan dezake.

## 2.2. Superficie ecológica certificada y evolución de operadores/as Ziurtatutako azalera ekologikoa eta operadoreen bilakaera



## 2.2. Superficie ecológica certificada y evolución de operadores/as Ziurtatutako azalera ekologikoa eta operadoreen bilakaera

NO INCLUYE SUPERFICIE FORESTAL (1991-2022) **EZ DA BASO-AZALERA BARNE HARTZEN (1991-2022)**



## 2.2.

Superficie ecológica  
certificada y evolución  
de operadores/as  
Ziurtatutako azalera  
ekologikoa eta  
operadoreen bilakaera

AÑO URTE	Productores/as Produktoreak	Elaboradores/as Elaboratzaileak	Importadores/as Inportatzaileak	Comercializadores/as Biltegiainak	Superficie (cultivable) Azalera
1991	5	1			21
<b>1992</b>	<b>9</b>	<b>2</b>			<b>83</b>
1993	14	3			151
<b>1994</b>	<b>18</b>	<b>5</b>			<b>287</b>
1995	40	18			554
<b>1996</b>	<b>47</b>	<b>18</b>			<b>726</b>
1997	80	27			980
<b>1998</b>	<b>150</b>	<b>40</b>			<b>1.800</b>
1999	163	44			2.427
<b>2000</b>	<b>225</b>	<b>54</b>	<b>1</b>		<b>3.300</b>
2001	599	74	2		13.899
<b>2002</b>	<b>642</b>	<b>71</b>	<b>2</b>		<b>21.419</b>
2003	638	75	2		21.161
<b>2004</b>	<b>608</b>	<b>75</b>	<b>2</b>		<b>21.902</b>
2005	580	87	3		19.176
<b>2006</b>	<b>560</b>	<b>89</b>	<b>2</b>		<b>19.015</b>
2007	574	96	4	18	19.885
<b>2008</b>	<b>564</b>	<b>92</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>18.894</b>
2009	577	83	4	7	19.318
<b>2010</b>	<b>586</b>	<b>87</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>20.074</b>
2011	633	90	5	10	31.027
<b>2012</b>	<b>532</b>	<b>99</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>26.128</b>
2013	508	104	6	12	21.108
<b>2014</b>	<b>486</b>	<b>107</b>	<b>5</b>	<b>16</b>	<b>27.763</b>
2015	437	118	3	14	26.877
<b>2016</b>	<b>444</b>	<b>131</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>24.381</b>
2017	497	151	6	17	34.990
<b>2018</b>	<b>520</b>	<b>161</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>42.536</b>
2019	524	177	7	24	41.358
<b>2020</b>	<b>533</b>	<b>179</b>	<b>9</b>	<b>39</b>	<b>42.106</b>
2021	573	191	10	46	44.420
<b>2022</b>	<b>633</b>	<b>184</b>	<b>10</b>	<b>49</b>	<b>46.200</b>

## 2.3. Superficie certificada de los principales cultivos Labore nagusien azalera ziurtatua



### Legumbres:

Lentejas, garbanzos, guisantes forrajeros...



### Frutas:

Manzanas, peras, melocotones, kiwis, higos, cerezas, ciruelas, nectarinas



### Frutos secos:

Almendras, nueces, avellanas y castañas



### Hortalizas frescas:

Coliflores, brócolis, espárragos, alcachofas, pimientos, habas...



### Cereales:

Arroz, trigo, espelta, centeno, cebada, avena...



### Lekaleak:

Dilistak, txitxirioak, bazka-ilarrak...



### Fruta:

Sagarrak, udareak, mertxikak, kiwiak, pikuak, gereziak, aranak, nektarinak



### Fruitu-lehorrak:

Almendrak, intxaurreak, hurrak eta gaztainak



### Barazki freskoak:

Azaloreak, brokoliak, zainzuriak, orburuak, piperrak, babak...



### Zereal:

Arroza, garia, espelta, zekalea, garagarra, oloa...



LEGUMBRES  
LEKALEAK



FRUTAS  
FRUTAK



HORTALIZAS FRESCAS  
BARAZKI FRESKOAK



FRUTOS SECOS  
FRUITU LEHORRAK



OLIVAR  
OLIBADI



VIÑEDO  
MAHASTI

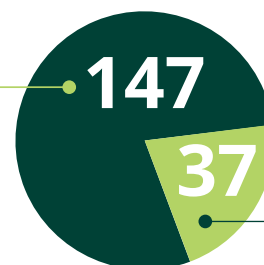


CEREAL  
ZEREAL

## 2.4. Empresas transformadoras Enpresa eraldatzaileak

EMPRESAS TRANSFORMADORAS  
ENPRESA ERALDATZAILEAK

184



PRODUCCIÓN VEGETAL  
LANDARE EKOIZPENA



PRODUCCIÓN ANIMAL  
ANIMALIA EKOIZPENA

ELABORACIÓN Y CONSERVAS VEGETALES  
ELABORAZIOA ETA KONTSERBA BEGETALAK

60

BODEGAS  
UPATEGIAK

29

ELABORACIÓN PRODUCTOS DE PANADERÍA  
OKINTZAKO PRODUKTUEN ELABORAZIOA

16

ELABORACIÓN DE ACEITE  
OLIO-ELABORAZIOA

12

OTROS  
BESTEAK

30

0 10 20 30 40 50 60 70



ELABORACIÓN Y CONSERVACIÓN DE CARNE  
HARAGI ELABORAZIOA ETA KONTSERBAZIOA

18

MIEL  
EZTIA

11

HUEVOS  
ARRAUTZAK

11

PRODUCTOS LÁCTEOS  
ESNE-PRODUKTUAK

7

ELABORACIÓN Y CONSERVAS DE PESCADOS  
ARRAIN ELABORAZIOA

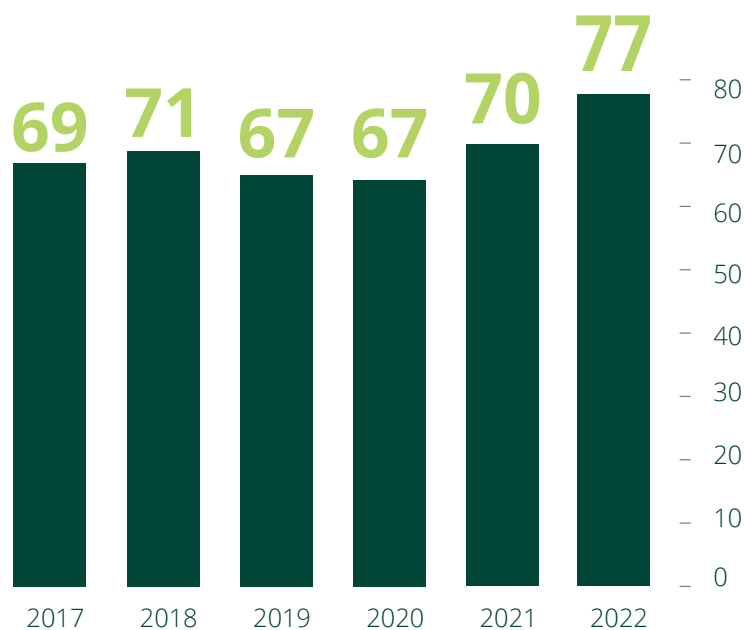
1

0 10 20 30



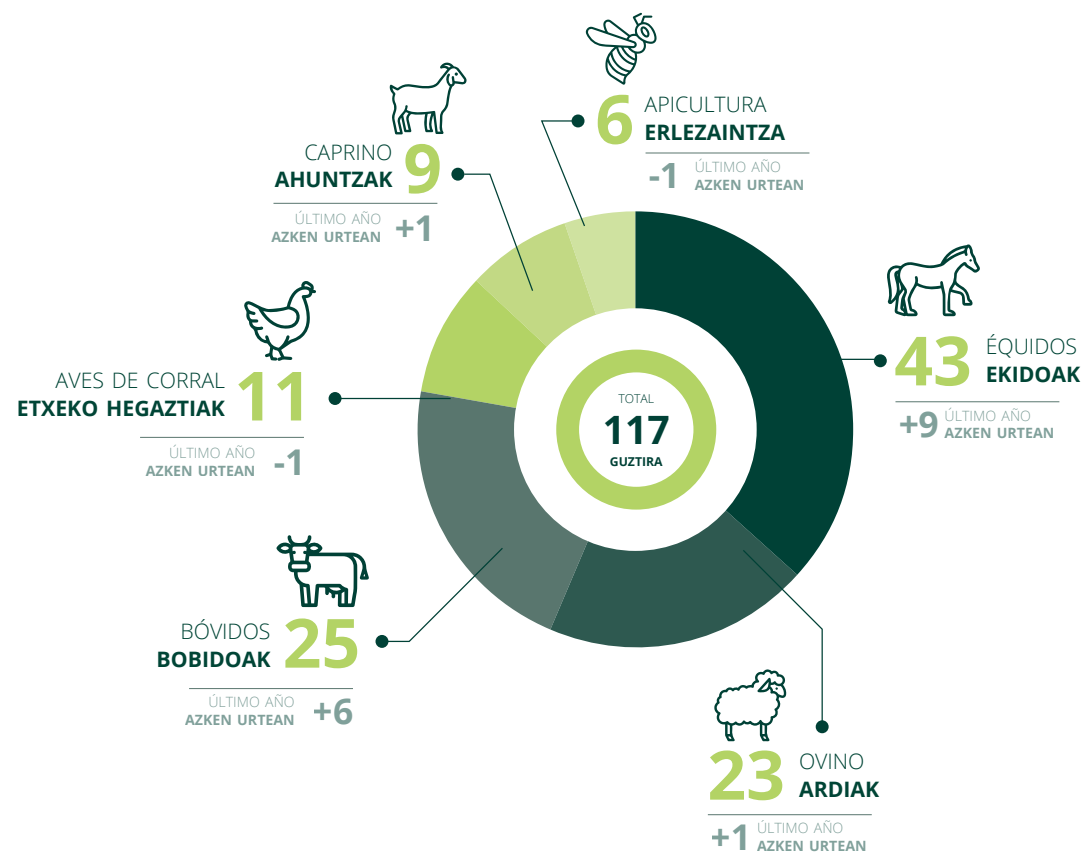
## 2.5. Ganadería Abeltzaintza

### EVOLUCIÓN GANADEROS/AS ABELTZAINEN BILAKAERA



ÚLTIMO AÑO  
AZKEN URTEAN **+ 10%**

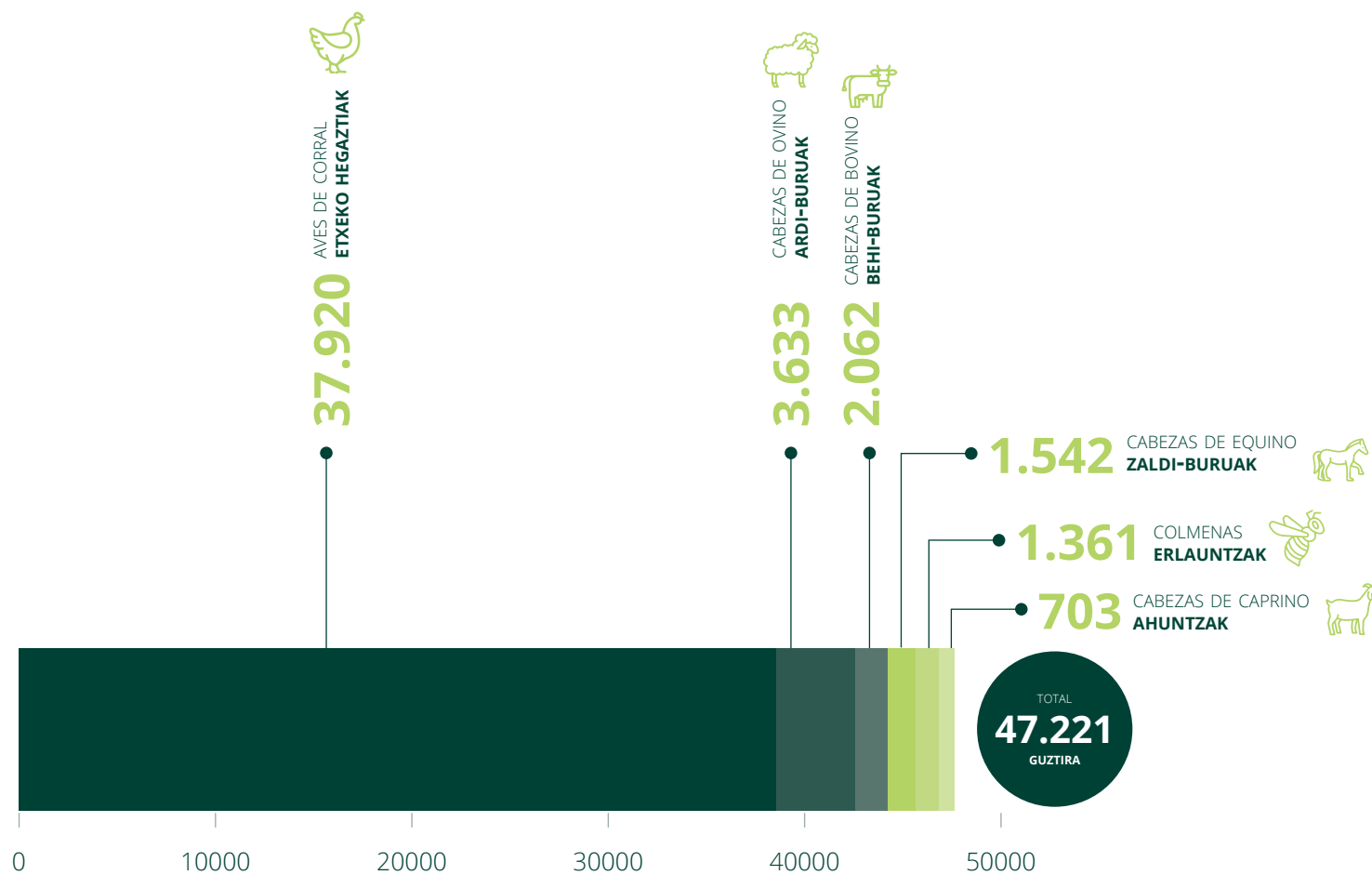
### ESPECIES EN EXPLOTACIONES GANADERAS 2022 2022EKO ABELTZAINTZA USTIATEGIAK



## 2.5. Ganadería Abeltzaintza



### CABEZAS DE GANADO ABELBURUAK





## 2.5. Ganadería Abeltzaintza



### DATOS CURIOSOS DATU BITXIAK



HUEVOS  
ARRAUTZAK

7.180.908 ud

-13 %



MIEL  
EZTIA

13.729 kg

-17 %



CARNE  
HARAGIA

214.889 kg

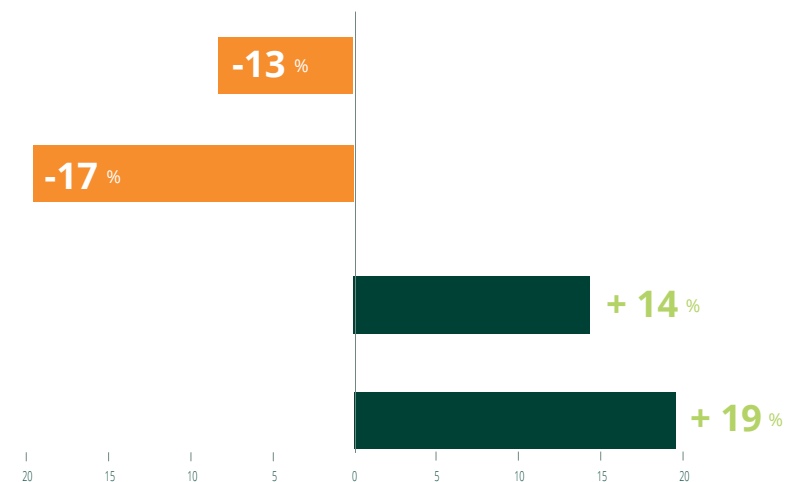
+14 %



LECHE PARA CONSUMO  
KONTSUMORAKO ESNEA

123.933 l

+19 %





## 3. Promoción Sustapena

- 3.1 Acciones  
Ekintzak
- 3.2 Nuestra red  
Gure sarea
- 3.3 Highlights del último año  
Azken urteko highlights

## 3.1. Acciones Ekintzak



VIII FERIA NAVARRA ECOLÓGICA  
15, 16 y 17 de **septiembre** de 2023.

NAFARROA EKOLOGIKOKO VIII. AZOKA  
2023 irailaren **15, 16** eta **17an**.

EKOMERCADO  
**Mensual** con más de 40 personas  
productoras en 3 años.

EKOMERKATUA  
**Hilean** behin EKOMerkatua, 3 urtetan  
40 ekoizle baino gehiagorekin.

TALLERES DE SENSIBILIZACIÓN  
**30 talleres de sensibilización**  
ecológica en toda Navarra.

SENTSIBILIZAZIO TAILERRAK  
**Sentsibilizazio ekologikoko 30 tailer**  
Nafarroa osoan.

CAMPAÑA EL FUTURO ES  
ECOLOGICO! AURRERA GOAZ!  
Grabación **7 videos** promocionales a  
operadores/as y red de distribución

EL FUTURO ES ECOLÓGICO!  
AURRERA GOAZ KANPAINA  
Ekoizle eta banaketa sareari **7 susta-  
pen bideo**

CAMPAÑA EN MEDIOS  
DE COMUNICACIÓN  
Prensa escrita, radios, redes, webs...

KOMUNIKABIDEETAN KANPAINA  
Prensa idatzia, irratia, sare sozialak, web...

EKOPLANES  
Más de **12 rutas** en toda  
la geografía navarra

EKOPLANAK  
Nafarroa osotik **12 ibilbide**  
baino gehiago

## 3.2. Nuestra red Gure sarea

*“El producto ecológico se ha desarrollado mucho y en Navarra podemos encontrar de todo.”*

— PANPI MAILHARIN  
Comerciante, BERRIOZAR

**EL FUTURO ES ECOLÓGICO**  
*aurrera goaz!*

CPAEN NNPEK  
MÁS INFORMACIÓN. INFORMAZIO GEHIAGO  
Fijo: Finkoa 948 17 83 32  
Móvil: Mugikorra 624 80 07 17  
E-mail: isabel@cpaen.org

CPAEN NNPEK  
Avenida Serapio Huici 22. Edif Peritos.  
Serapio Huici etorb. 22. Perituen eraikina  
31610 Villava-Atarrabia (Navarra-Nafarroa)

RED DE PUNTOS DE VENTA  
Con **más de 60** establecimientos.

SALMENTA-PUNTUEN SAREA  
Sarea **65** establezimendu **baino gehiagorekin.**

*“Cocinar con alimentos ecológicos no tiene nada que ver: se consiguen sabores genuinos y olores de verdad.”*

— GOIZA ISIEGAS  
Cocinera, PAMPLONA

**EL FUTURO ES ECOLÓGICO**  
*aurrera goaz!*

CPAEN NNPEK  
MÁS INFORMACIÓN. INFORMAZIO GEHIAGO  
Fijo: Finkoa 948 17 83 32  
Móvil: Mugikorra 645 45 31 36  
E-mail: andrea@cpaen.org

CPAEN NNPEK  
Avenida Serapio Huici 22. Edif Peritos.  
Serapio Huici etorb. 22. Perituen eraikina  
31610 Villava-Atarrabia (Navarra-Nafarroa)

RED DE HOSTELERÍA  
Con **más de 30** establecimientos.

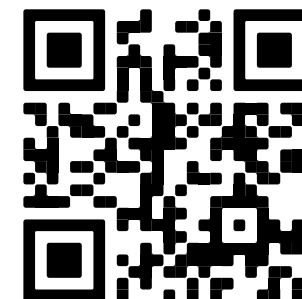
OSTALARITZA-SAREA  
**30** establezimendu **baino gehiago.**

### 3.3. Highlights del último año Azken urteko highlights



27.211

Reproducciones de videos de la campaña El Futuro es ecológico!  
Aurrera goaz kanpainaren bideo erreprodukzioak



### 3.3. Highlights del último año Azken urteko highlights

Newsletter Navarra BIO

+ 7.500

ENVÍOS AL MES. BIDLAKETA HILEAN

navarraecologica.org

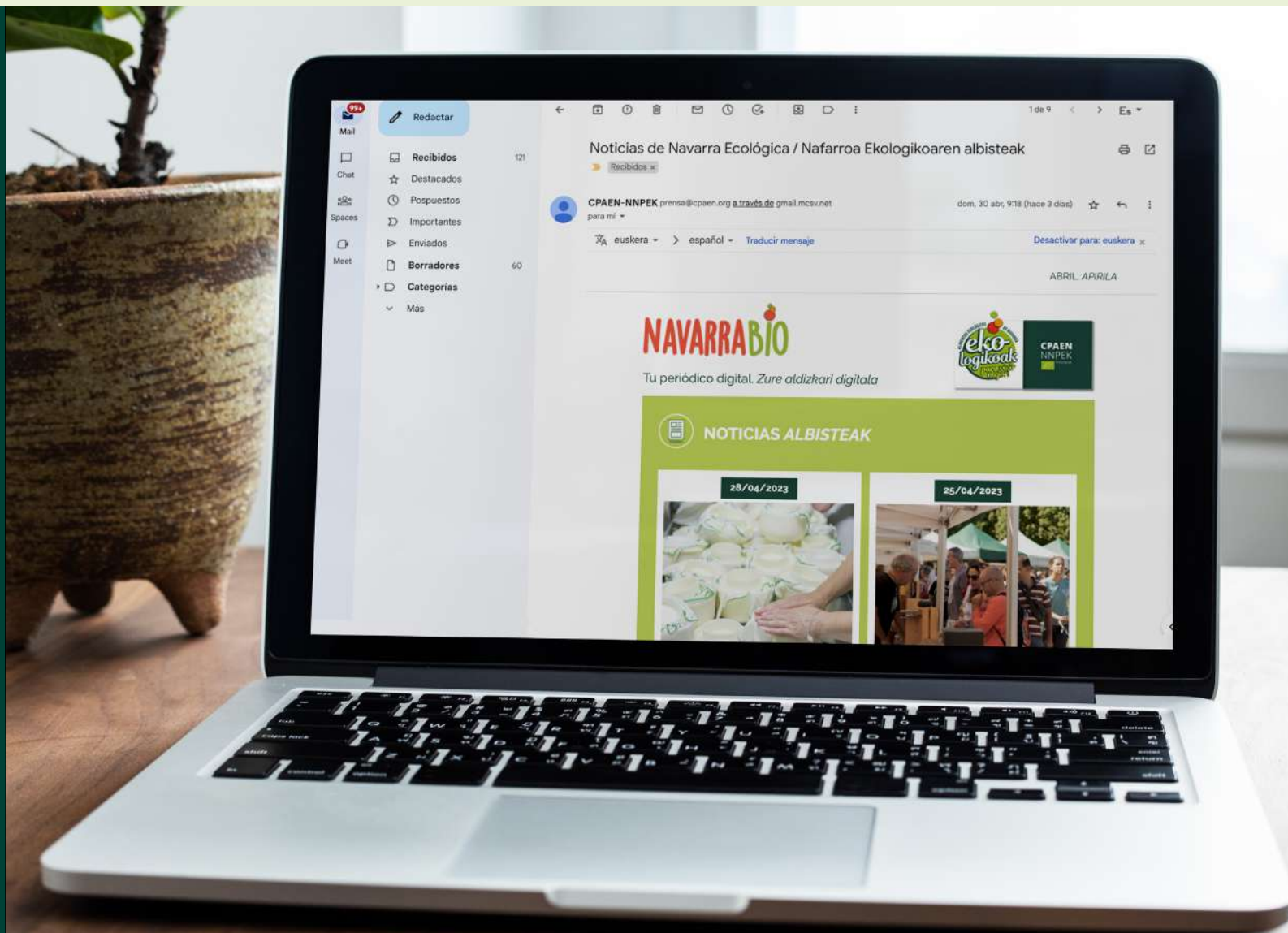
75.946

VISITAS EN 2022/2022AN BISITAK

cpaen.org

43.797

VISITAS EN 2022/2022AN BISITAK



### 3.3. Highlights del último año Azken urteko highlights



SEGUIDORES/AS

**2.544**

JARRAITZAILEAK



SEGUIDORES/AS

**3.189**

JARRAITZAILEAK



SEGUIDORES/AS

**19.648**

JARRAITZAILEAK

# EL FUTURO ES ECOLÓGICO *aurrera goaz!*

CPAEN-NNPEK

Avenida Serapio Huici 22. Edif Peritos  
31610 Villava (Navarra)

Tel./Fax 948 17 83 32 - 948 25 66 42  
cpaen@cpaen.org



CPAEN  
NNPEK  
ES-ECO-025-NA

ALIMENTOS ECOLÓGICOS DE NAVARRA  
**eko-  
logikoak**  
para vivir  
mejor!